

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 46 (1938)

**Heft:** 6

**Vereinsnachrichten:** Die Internationale Rotkreuzkonferenz in London vom 17.-25. Juni 1938

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Station		Prix du billet spécial	Prix du billet ordinaire aller et retour
Aarau . . . .	départ 19.49		
Soleure . . . .	arrivée 20.37	frs. 4.70	frs. 6.80
Bienne . . . .	» 21.05	frs. 7.50	frs. 10.90
Neuchâtel . . . .	» 21.42	frs. 10.50	frs. 15.40
Lausanne . . . .	» 22.48	frs. 17.10	frs. 25.40
Aarau . . . .	départ 19.17		
Berne . . . .	arrivée 20.42	frs. 8.10	frs. 11.75

De Lausanne les billets sont valables pour l'aller via Berne ou via Bienne. Il est absolument nécessaire que nos amis samaritains qui désirent profiter de cette faveur en avisent notre Secrétariat jusqu'au 10 juin au plus tard, afin que nous ayons la possibilité de commander à temps le nombre nécessaire de billets spéciaux.

Les billets seront émis quelques jours à l'avance. Les participants partant des stations situées entre les stations mentionnées ou au delà de celles-ci prendront un billet ordinaire d'aller et retour jusqu'à une station émettant des billets spéciaux. Sur demande chaque station vous procurera sans frais des billets spéciaux de la gare principale la plus proche. Afin que toute cette organisation fonctionne à souhait nous prions nos amis samaritains de s'annoncer à temps.

Le samedi 2 juillet jusqu'à 18 h. et le dimanche 3 juillet à partir de 16 h. il sera possible de visiter notre immeuble à Olten.

## Die Internationale Rotkreuzkonferenz in London

vom 17.—25. Juni 1938.

Das Internationale Rote Kreuz hält alle vier Jahre eine Zusammenkunft ab. Vor vier Jahren fand diese in Tokio statt. Die diesjährige Konferenz wird in London sein, zu der das Britische Rote Kreuz eingeladen hat. Die beiden ersten Tage sind Sitzungen gewidmet; dann wird am 20. Juni im St. James-Palast die offizielle Eröffnungssitzung stattfinden und am gleichen Abend sind die Delegierten Gäste der britischen Regierung. Vom Schweiz. Roten Kreuz sind zu Delegierten bestimmt worden der Zentralsekretär, Dr. von Fischer, und der Rotkreuzchefarzt, Oberstl. Dr. Denzler. Auch der Bundesrat entsendet eine Abordnung. Am 21. Juni, abends, sind die Delegierten zu einer Zusammenkunft eingeladen, veranstaltet durch die Londoner Behörden, und am

23. sind sie Gäste im königlichen Palast in Buckingham.

In seinem Einladungsschreiben zu dieser 16. Internationalen Konferenz weist der Vorsitzende des Britischen Roten Kreuzes darauf hin, dass dieses sich freue, die Delegierten bei sich zu empfangen, da es unmöglich geworden war, die Versammlungen in Madrid abzuhalten, wie dies vor vier Jahren in Tokio beschlossen wurde. Anlässlich des Zusammentreffens der Delegierten wird man auch den 75. Jahrestag der Schaffung der Genfer Konvention und der Einsetzung des Internationalen Rotkreuzkomitees feiern können, wie auch das 20. Gründungsjahr der Liga der Roten Kreuze. Es wird sich dabei Gelegenheit bieten, der grossen Männer zu gedenken, deren Na-

men mit dem Internationalen Roten Kreuze aufs engste verknüpft sind, wie von Gustave Moynier, Gustave Ador, J. Barton-Payne und des Admirals Cary T. Grayson, des vor kurzem verstorbenen Präsidenten der Liga. Unter den zur Verhandlung kommenden Traktanden wird vor allem der Jahresbericht des Internationalen Komitees und derjenige der Liga mit grossem Interesse entgegengenommen werden. Ferner Vorlagen einer besondern Kommission, die sich mit der Standardisation des Kriegssanitätsmaterials befasst hat, wie auch mit weiteren Vorschlägen, die eine eingehendere Zusammenarbeit zwischen den nationalen Gesellschaften und den Behörden bezweckt. Man wird sich auch mit gewissen Abänderungsvorschlägen der Genfer Kon-

vention abgeben müssen, wie auch mit der Stellung des Roten Kreuzes im Falle eines Bürgerkrieges. Weitere Themen, die zur Besprechung vorgesehen sind, werden nähere Mitteilungen bringen über die internationale Welthilfe, über die Rolle der Pflegerinnen und des Hilfspersonals, über Hilfe auf der Strasse, auf der See, in den Bergen, durch Luftschiffe usw. Auf alle Fälle ist die Traktandenliste reichlich ausgefüllt.

Unter der Leitung des Herrn Prof. Max Huber, Zürich, des Präsidenten des Internationalen Rotkreuzkomitees, werden die Verhandlungen zweifellos zu erfolgreichen Ergebnissen führen. Das möchten wir von Herzen wünschen zum Wohle der Menschheit.

## Conférence internationale de la Croix-Rouge à Londres

17 au 25 juin 1938.

Habituellement, c'est tous les quatre ans que la Croix-Rouge internationale tient ses assises. En 1934, c'est le Japon qui a reçu les délégués du monde entier; cette année la XVI<sup>e</sup> conférence se tiendra à Londres, sur l'invitation de la Croix-Rouge britannique.

Les deux premiers jours seront consacrés à des réunions préliminaires, puis, le 20 juin aura lieu au Palais de Saint-James, la séance solennelle d'ouverture, suivie le soir d'une réception officielle des congressistes par le gouvernement britannique.

Comme d'habitude, c'est dans les séances des commissions, préparées longtemps à l'avance, que les travaux seront présentés et discutés, pour être sanctionnés au cours de séances plénières. Les 21, 22 et 23 juin seront consacrés à

ces séances de commissions auxquelles participeront de la part de la Croix-Rouge suisse MM. le Dr de Fischer, notre secrétaire général, et le colonel Dr Denzler, médecin en chef de la Croix-Rouge suisse. Le gouvernement fédéral a, de son côté, désigné ses délégués.

Le mardi 21, une soirée offerte par les autorités londoniennes est prévue au «Guildhall», la maison de ville de la capitale anglaise. Le jeudi soir 23, les congressistes seront reçus en audience par Leurs Majestés le Roi et la Reine au Palais de Buckingham.

Une séance de clôture de la conférence aura lieu le vendredi 24 au Palais de Saint-James; enfin, le samedi 25 juin, un service d'action de grâces sera célébré à la Cathédrale de Saint-Paul.

Dans son message en vue de la

XVI<sup>e</sup> Conférence internationale, le président de la Croix-Rouge britannique, Sir Arthur Stanley, relève que, puisqu'il est impossible de réunir la conférence à Madrid ainsi que cela avait été prévu à Tokio, la Croix-Rouge britannique est heureuse de recevoir les délégués du monde entier à Londres. On fêtera à cette occasion le 75<sup>e</sup> anniversaire de la Convention de Genève et du Comité international, ainsi que le 20<sup>e</sup> anniversaire de la fondation de la Ligue des Croix-Rouges. On pourra, dit le *Message*, rendre hommage à la mémoire des grandes figures internationales qui ont présidé aux destinées des deux organisations, particulièrement à celles de Moynier, de Gustave Ador, remplacé actuellement par M. Max Huber, de J. Barton Payne et de l'amiral Cary T. Grayson, président de la Ligue, décédé récemment. Il faut espérer, dit-il encore, que les délégués verront la possibilité d'envisager les moyens susceptibles d'alléger la tâche de ces institutions, dont le fonctionnement efficace conditionne tant de choses. On ne saurait surestimer, en effet, les avantages que tirent les sociétés de la Croix-Rouge, pour leur œuvre nationale, des conseils et de l'expérience du Comité international, comme des facilités que leur offre la Ligue pour leurs relations mutuelles et leur collaboration permanente.

Parmi les travaux de la conférence, signalons le rapport du C. I. C. R. et celui de la Ligue, les rapports sur la standardisation du matériel sanitaire, sur la collaboration des sociétés nationales avec les pouvoirs publics.

On s'occupera de la révision, de l'interprétation et de l'extension de la

Convention de Genève et de l'unification d'autres conventions de caractère international, puis encore du rôle de la Croix-Rouge en temps de guerre civile.

On parlera de l'Union internationale de secours et de l'action de la Croix-Rouge en cas de calamités, du rôle des infirmières et des auxiliaires gardes-malades, des secours sur routes, sur mer, à la montagne, de l'aviation sanitaire et de ses récents progrès.

Certaines commissions auront à s'occuper de la propagande en faveur de la Croix-Rouge tant auprès des adultes que chez la jeunesse; dans ce cadre, on entendra des communications sur l'esprit de paix dévolu aux organisations de Croix-Rouge, sur le bien-être social, sur le rôle éducatif de l'instruction du personnel volontaire.

On voit que l'ordre du jour de la XVI<sup>e</sup> conférence est vaste et chargé; malgré cela la Croix-Rouge britannique prévoit encore des visites à certaines de ses institutions (cliniques spéciales, mutilés de guerre, bibliothèques, hôpitaux, etc.). Dans ces circonstances, on comprend que le temps accordé aux communications sera limité et que les rapports devront être brefs. Dans la suite, et cela se fait toujours ainsi, les sociétés nationales recevront en un gros volume le résultat des travaux présentés et pourront les étudier à loisir pour en faire leur profit.

Nous ne doutons pas que, sous la présidence experte de notre concitoyen, le professeur Max Huber, président du C. I. C. R., la conférence de Londres donne, malgré la malignité des temps, des résultats très intéressants, et soit un grand succès pour le développement universel de la Croix-Rouge.